

# The Healer

## *Der Heiler*

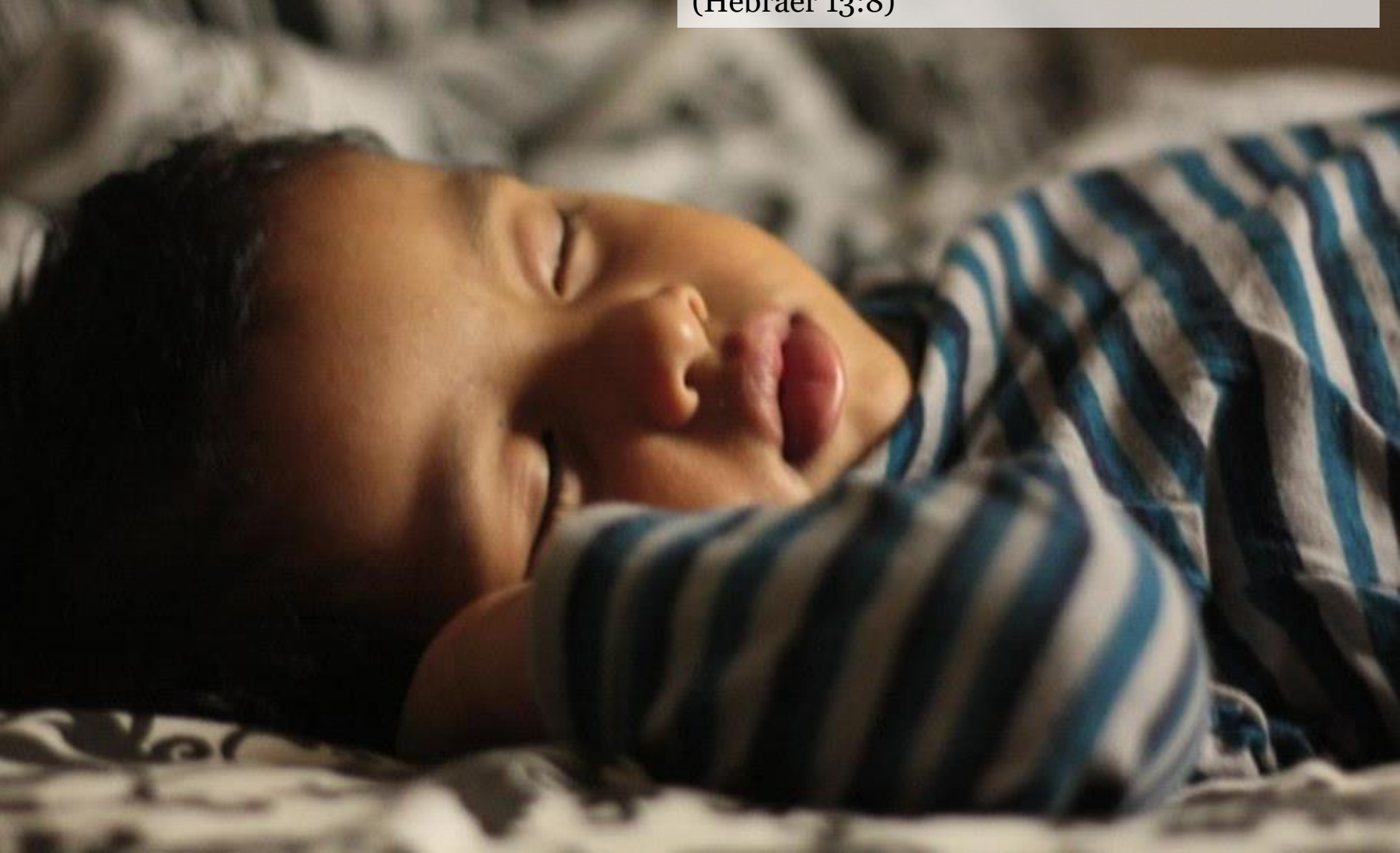


The four Gospels are full of accounts of miracles of healing that Jesus performed—lepers were cleansed, the blind received sight, the mute talked, the lame walked, and the dead were raised to life again.

Die Evangelien sind voller Berichte von Wundern, wie Jesus heilte – Leprakranke wurden rein, Blinde konnten wieder sehen, Taubstumme sprachen wieder, Gelähmte konnten plötzlich gehen und Tote wurden zu neuem Leben erweckt.

Jesus is just as ready, willing, and able to heal us today as He was the multitudes long ago. "Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever" (Hebrews 13:8).

Jesus auch heute noch genauso bereit, willens und fähig ist, uns zu heilen, wie Er damals die Menschenmengen geheilt hatte. »Jesus Christus ist gestern, heute und in Ewigkeit derselbe.« (Hebräer 13:8)





No sickness or condition is beyond His power to heal, but neither is any ailment too small for Him to be concerned about.

Keine Krankheit, kein Leiden existiert, das Er nicht zu heilen vermag. Und andererseits gibt es kein Gebrechen, das so unbedeutend ist, als dass Er sich nicht darum kümmern würde.





Jesus loves you personally and dearly. Even if He doesn't heal you immediately, let Him draw you closer to His heart of love. Keep trusting Him, and watch Him work His magic in your life.

Jesus liebt jeden von uns ganz persönlich und innig. Auch wenn Er uns nicht sofort heilt, sollten wir ihm noch näher kommen, wenn wir in Not sind. Wer Ihm ganz nahe bleibt und Ihm stets vertraut, der wird erfahren, wie Er in seinem Leben Wunder wirkt.



[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

Image 1: © The LUMO Project; used by permission

Image 2: Amanda Truss via Flickr

Image 3: Image by rawpixel.com

Image 4: Designed by PVProductions via Freepik

Image 5: Image by rawpixel.com

Text adapted from Activated magazine.  
Used by permission.

